

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ІЗМАЇЛЬСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ ГУМАНІТАРНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНА ПРОГРАМА
«СЕРЕДНЯ ОСВІТА: МОВА І ЛІТЕРАТУРА (ФРАНЦУЗЬКА)»

Другого рівня вищої освіти
на здобуття освітнього ступеня *магістр*
Спеціальність 014 Середня освіта
предметна спеціальність 014.02 Мова і література (із зазначенням мови)
галузь знань 01 Освіта/Педагогіка
Кваліфікація: Магістр освіти з мови і літератури. Викладач французької мови і слігової літератури. Учитель французької мови і світової літератури

ЗАТВЕРДЖЕНО ВЧЕНОЮ
РАДОЮ ІДГУ
Голова вченої ради
Я. В. Кічук
(протокол № 9 від «25» травня 2017 р.)
Освітня програма вводиться в дію з 01.09.2017р.
Ректор Я. В. Кічук
(наказ № 76 від «06» 06 2017р.)

Ізмаїл – 2017

ЛИСТ ПОГОДЖЕННЯ

1. Навчально-методична рада ІДГУ

протокол № 2 від « 03 » травня 2017 р.

Голова навчально-методичної ради ІДГУ  (Кольцун Н.М.)

2. Вчена рада факультету іноземних мов ІДГУ

протокол № 7 від «19» квітня 2017 р.

Голова вченої ради факультету іноземних мов  (Дзіковська Л.М.)

3. Навчально-методична рада факультету іноземних мов ІДГУ

протокол № 7 від « 17 » квітня 2017р.

Голова навчально-методичної ради факультету  (Четверікова О.Р.)

4. Кафедра романських мов та перекладу

протокол № 8 від «12» квітня 2017 р.

Завідувач кафедри  (Стародєдова Л.В.)

ПЕРЕДМОВА

Розроблено робочою групою у складі:

1. Стародєдова Людмила Валентинівна, кандидат філологічних наук, доцент (гарант освітньо-професійної програми).
2. Радкіна Валентина Федорівна, кандидат педагогічних наук, доцент
3. Кудінова Ольга Іванівна, кандидат філологічних наук, доцент.

Інформація про зовнішню апробацію:

1. Рецензент: завідувач кафедри французької філології Одеського національного університету імені І.І.Мечникова, кандидат філологічних наук, доцент Марінашвілі Мальвіна Джангізівна

1. Профіль освітньої програми Середня освіта: мова і література (французька)
спеціальність 014 Середня освіта
предметна спеціальність 014.02 Мова і література (із зазначенням мови)
галузь знань 01 Освіта / Педагогіка

1 – Загальна інформація	
Повна назва вищого навчального закладу та структурного підрозділу	Ізмаїльський державний гуманітарний університет Кафедра романських мов та перекладу
Ступінь вищої освіти та назва кваліфікації мовою оригіналу	Другий ступінь вищої освіти Кваліфікація: Магістр освіти з мови і літератури. Учитель французької мови і світової літератури. Викладач французької мови і світової літератури.
Офіційна назва освітньої програми	Освітньо-професійна програма
Тип диплому та обсяг освітньої програми	Одиничний ступень державного зразка, 90 кредитів ЄКТС
Наявність акредитації	Первинна акредитація планується у 2018 р.
Цикл/рівень	QF – level 7 / EQF – Second cycle /НПК – рівень 8.
Передумови	Особа має право здобувати ступінь магістра на основі першого рівня вищої освіти – «бакалавр», та/або освітньо-кваліфікаційного рівня «спеціаліст», у т.ч. здобутого за іншою спеціальністю (напрямом підготовки), за умови успішного проходження додаткових вступних випробувань.
Мова(и) викладання	французька, українська
Термін дії освітньої програми	до 2018 р.
Інтернет-адреса постійного розміщення опису освітньої програми	http://idgu.edu.ua/ects
2 – Мета освітньої програми	
Програма призначена для підготовки конкурентоспроможного фахівця-філолога з глибокими фундаментальними знаннями та навичками міждисциплінарного філологічного дослідження, здатного будувати свою діяльність на основі креативного підходу та готового до продовження навчання на третьому освітньо-науковому рівні вищої освіти.	
3 – Характеристика освітньої програми	
Предметна область (галузь знань, спеціальність, спеціалізація)	Галузь знань: 01 Освіта/Педагогіка Спеціальність: 014 Середня освіта предметна спеціальність 014.02 Мова і література (із зазначенням мови) Освітня програма Середня освіта: мова і література (французька).
Орієнтація освітньої програми	Програма ґрунтується на сучасних наукових знаннях про цілі і цінності філологічної та педагогічної освіти, орієнтована на академічну та професійну підготовку на основі теоретичних досліджень і практичних

	результатів їх впровадження з урахуванням світового досвіду викладацької діяльності, сучасного стану підготовки фахівців з мовної освіти в Україні. Акцентує увагу на здатність розв'язувати складні спеціалізовані завдання та практичні проблеми у сфері професійної діяльності, орієнтує на подальшу фахову самоосвіту.
Основний фокус освітньої програми та спеціалізації	Професійна освіта в галузі філології та методики викладання у вищих навчальних закладах та профільних школах різних рівнів акредитації.
Особливості програми	Програма включає навчальні дисципліни професійної та практичної підготовки, які реалізуються французькою мовою та вибіркові дисципліни, які поглиблюють компетентності майбутнього викладача французької мови та світової літератури та забезпечують можливість засвоєння наукових програм у двох відповідних галузях знань.
4 – Придатність випускників до працевлаштування та подальшого навчання	
Придатність до працевлаштування до ДК	Випускників програми призначено для викладацької, навчально-виховної, науково-методичної та організаційно-управлінської діяльності в галузі 01 Освіта / Педагогіка відповідно до Класифікатора професій ДК 003: 2010. 23 – Викладачі 231 – Викладачі університетів та вищих навчальних закладів 2310.2 – Викладач ВНЗ 232 – Викладачі середніх навчальних закладів 2351 – Професіонали в галузі методів навчання 2351.1 – Наукові співробітники 2359 – Інші професіонали в галузі навчання
Подальше навчання	Можливість для продовження навчання на освітньо-науковому рівні вищої освіти за спорідненими та/або неспорідненими спеціальностями (за умови успішного проходження додаткових вступних випробувань).
5 – Викладання та оцінювання	
Викладання та навчання	Студентоцентроване навчання, самонавчання, проблемно-орієнтоване навчання, кейс-технології, індивідуально-творчий та практиологічний підходи. Лекції, лабораторні роботи, семінари, практичні заняття в групах, самостійна робота на основі підручників та конспектів, електронних підручників, консультації із викладачами, підготовка магістерської роботи.
Оцінювання	Накопичувальна бально-рейтингова система, що передбачає оцінювання студентів за всі види аудиторної та позааудиторної навчальної діяльності, спрямовані на опанування навчального навантаження з освітньої програми: поточний контроль, модульний, підсумковий контроль, кваліфікаційні наукові роботи; письмові, усні екзамени, тестування, есе, презентації, виконання творчих завдань, колоквиуми, заліки з виробничої практики та науково-практичного стажування, магістерська робота.
6 – Програмні компетентності	
Інтегральна компетентність	Здатність розв'язувати складні задачі і проблеми в галузі «Освіта / Педагогіка», а також у процесі самоосвіти та подальшого навчання на основі глибокого переосмислення наявних та створення нових цілісних знань.

<p>Загальні компетентності (ЗК)</p>	<p>ЗК 1. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу; здатність оцінювати та забезпечувати якість виконуваних робіт; здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел; здатність вдосконалювати власне навчання, зокрема розвивати навчальні й науково-дослідницькі навички.</p> <p>ЗК 2. Здатність гнучко та ефективно користуватися системою знань про соціальну дійсність і про себе, систему складних соціальних умінь і навичок взаємодії, сценаріїв поведінки в типових соціальних ситуаціях.</p> <p>ЗК 3. Здатність працювати в команді; здатність до міжособистісного спілкування, здатність до самокритики, навички роботи в команді; навички планування та управління часом; уміння і здатність до прийняття рішень.</p> <p>ЗК 4. Здатність вільно володіти державною мовою як усно, так і письмово; здатність вільно володіти іноземною (французькою) мовою, здатність до ефективного професійного спілкування та до представлення складної комплексної інформації у стислій формі усно та письмово, використовуючи інформаційно-комунікаційні технології та відповідні професійні терміни.</p> <p>ЗК 5. Здатність генерувати нові ідеї; здатність мотивувати людей та рухатися до спільної мети.</p> <p>ЗК 6. Здатність діяти на основі етичних міркувань, дотримання етичних принципів; здатність цінувати мультикультурність мовного суспільства; здатність усвідомлювати рівні можливості та гендерні проблеми.</p>
<p>Фахові компетентності спеціальності (ФК)</p>	<p>ФК 1. Здатність оперувати системою знань про цінності й уявлення, притаманні культурам країн мови, що вивчається.</p> <p>ФК 2. Здатність володіти методологічними і теоретичними основами філологічних наук, методики навчання іноземних мов у ВНЗ та французької мови у профільній школі.</p> <p>ФК 3. Здатність широко застосовувати лінгвістичні та психолого-педагогічні аспекти моделювання різних типів знань з професійною метою.</p> <p>ФК 4. Здатність використовувати інформаційні і комунікаційні технології для вирішення професійних і дослідницьких завдань.</p> <p>ФК 5. Здатність визначати та застосовувати інноваційні підходи до розв'язання теоретичних, методологічних і методичних проблем розвитку вищої гуманітарної освіти, осучаснювати її зміст відповідно до останніх вітчизняних і світових напрацювань у галузі гуманітарних знань.</p> <p>ФК 6. Здатність враховувати специфіку семантико-прагматичної та граматичної організації іноземної мови (французької) на макро- і мікрорівні, у т.ч. на основі взаємозв'язку лінгвістичних та екстралінгвістичних компонентів.</p> <p>ФК 7. Здатність використовувати теоретичні й емпіричні знання в сфері міжкультурної комунікації на основі знання основних відмінностей концептуальної і мовної картин світу носіїв рідної мови і мови, що вивчається.</p> <p>ФК 8. Здатність застосовувати когнітивно-дискурсивні вміння, спрямовані на сприйняття й породження зв'язних монологічних і діалогічних текстів в усній і письмовій формах з урахуванням специфіки офіційного, нейтрального та неофіційного реєстрів спілкування.</p> <p>ФК 9. Здатність орієнтуватись в основних тенденціях, що визначають сучасний стан іншомовної освіти у вищих навчальних закладах,</p>

	<p>проекувати педагогічну діяльність на основі міждисциплінарних зв'язків.</p> <p>ФК 10. Здатність керувати пізнавальною діяльністю учнів, знаходити найбільш ефективні способи мотивованого впливу, створювати і згуртовувати колектив з метою вирішення освітніх завдань.</p> <p>ФК 11. Здатність створювати та підтримувати постійні контакти з аудиторією на основі комунікативної взаємодії.</p> <p>ФК 12. Здатність дотримуватися законів, правил конвенції безконфліктного спілкування на основі взаємоповаги та сприяння розвитку загальної культури.</p>
7 – Програмні результати навчання	
Знання :	<p>ПРН 1. Основних напрямів розвитку філологічної науки, методів філологічних досліджень, основ мовознавчих наук;</p> <p>ПРН 2. Новітніх положень фундаментальних наук в обсязі, необхідному для засвоєння загальнопрофесійних дисциплін;</p> <p>ПРН 3. Сучасних інформаційних технологій та інноваційних методик в галузі освіти і науки;</p> <p>ПРН 4. Основних тенденцій методики викладання у вищих навчальних закладах та профільній школі з залученням широкого кола комунікативного матеріалу іноземною мовою (французькою);</p> <p>ПРН 5. Методів, форм та засобів навчання, які забезпечують володіння основними дискурсивними способами реалізації комунікативної мети висловлення, етичними нормами поведінки, прийнятими в соціумі іншої культури.</p>
Уміння в предметній галузі :	<p>ПРН 6. Брати участь в реалізації колективних педагогічних завдань, у т.ч. в міжнародному форматі на основі впровадження ідеї співробітництва та професійної кооперації;</p> <p>ПРН 7. Володіти формами і методами наукового пізнання, вміти аналізувати сучасні соціальні та етичні проблеми, наукові школи, напрямки, концепції, джерела гуманітарного знання;</p> <p>ПРН 8. Застосовувати отримані знання при вирішенні науково-методичних і навчально-виховних завдань з урахуванням вікових та індивідуально-типологічних, соціально-психологічних особливостей учнівських студентських колективів і конкретних педагогічних ситуацій;</p> <p>ПРН 9. Користуватися різноманітними методами і формами навчання, прогресивними прийомами керівництва науковою, навчальною, суспільною, творчою діяльністю учнів та студентів;</p> <p>ПРН 10. Гнучко застосовувати набуті знання на основі міждисциплінарних зв'язків лінгвістичних дисциплін.</p>
Навички і здатності в предметній галузі :	<p>ПРН 11. Спілкуватися письмово й усно в іншомовному професійному й науковому соціумі;</p> <p>ПРН 12. Володіти основними поняттями, термінами, положеннями мовознавства та орієнтуватися на здобутки сучасної науки;</p> <p>ПРН 13. Володіти сукупністю знань про структуру мовної системи, вміти оперувати цими знаннями у процесі професійної діяльності: аналізувати, зіставляти, групувати факти мови, використовувати методи відповідного лінгвістичного опису;</p> <p>ПРН 14. Володіти сучасними технологіями організації навчального процесу й оцінки досягнень учнів на різних етапах навчання;</p> <p>ПРН 15. Ефективно будувати навчальний процес на всіх рівнях і етапах</p>

	<p>лінгвістичної освіти, включаючи вищу, післядипломну й додаткову (в іншій галузі) професійну освіту;</p> <p>ПРН 16. Обґрунтовувати концептуальні основи, структуру і зміст засобів навчання (підручників, навчальних посібників тощо);</p> <p>ПРН 17. Систематично вдосконалювати свою професійну діяльність породжувати нові ідеї та ставити їх на службу потребам професійної діяльності;</p> <p>ПРН 18. Здійснювати пошук, оброблення та аналіз інформації з різних джерел для розв'язання задач спеціальності.</p>
Комунікація :	<p>ПРН 19. Ефективно спілкуватись на професійному та соціальному рівнях з представниками іншої національної культури, виявляючи повагу до особливостей його соціально-культурних традицій, вести усну та письмову комунікацію іноземною мовою;</p> <p>ПРН 20. Здійснювати трансфер набутих знань рідною та іноземною мовою (французькою), реалізуючи державну політику в сфері науки і освіти на основі особистого внеску в її розвиток;</p> <p>ПРН 21. Працювати в міжнародному контексті, спілкуватися з колегами та широким академічним товариством на міжнародному рівні для реалізації інноваційного проекту або вирішення певної наукової проблеми;</p> <p>ПРН 22. Здійснювати на високому професійному рівні комунікативну адаптацію з урахуванням різноманітності культур та мультикультурності суспільства;</p> <p>ПРН 23. Широко застосовувати комунікативні навички відповідно до замовлення суспільства в сфері освіти.</p>
8 – Ресурсне забезпечення реалізації програми	
Кадрове забезпечення	<p>Проведення лекцій з навчальних дисциплін науково-педагогічними працівниками, які мають науковий ступінь та/або вчене звання, складає більш ніж 50% від загальної кількості годин (які мають науковий ступінь доктора наук або вчене звання професора – більш ніж 25%); науково-педагогічних працівників, які є визнаними професіоналами з досвідом роботи за фахом в дослідницькій, управлінській, інноваційній або творчій сферах діяльності – більш ніж 15%</p>
Матеріально-технічне забезпечення	<p>Забезпеченість аудиторним фондом, комп'ютерними робочими місцями, лабораторіями, необхідними для виконання навчальних планів; мінімальний відсоток кількості аудиторій з мультимедійним обладнанням відповідає ліцензійним умовам провадження освітньої діяльності. Наявність соціально-побутової інфраструктури: бібліотеки, у тому числі читального залу; пунктів харчування актового залу; спортивного залу; спортивних майданчиків; медичного пункту. Забезпеченість здобувачів вищої освіти гуртожитком – 100%</p>
Інформаційне та навчально-методичне забезпечення	<p>- Інформаційне забезпечення: бібліотечний ресурс (фахова література, вітчизняні та закордонні фахові періодичні видання, в тому числі в електронному вигляді), електронний репозитарій, доступ до баз даних періодичних наукових видань, наявність веб-сайту ІДГУ, наявність електронного ресурсу Google Suite for Education. Навчально-методичне забезпечення: опис освітньої програми, начальний план, робочий навчальний план, робочі програми, комплекси навчально-методичного забезпечення, навчальні матеріали з кожної дисципліни навчального плану, програми практичної підготовки, робочі програм практик, методичні матеріали для проведення атестації здобувачів, методичні</p>

	рекомендації щодо написання кваліфікаційної (магістерської) роботи; критерії оцінювання рівня підготовки; пакети комплексних контрольних робіт.
9 – Академічна мобільність	
Національна кредитна мобільність	Підвищення кваліфікації (стажування) науково-педагогічних працівників у вітчизняних ВНЗ
Міжнародна кредитна мобільність	Угоди щодо семестрово-академічного обміну з Галацьким університетом « Дунаре де Жос» (Румунія)
Навчання іноземних здобувачів вищої освіти	Наявна можливість для фізичних осіб

2. Перелік компонент освітньо-професійної програми та їх логічна послідовність

2.1. Перелік компонент ОП

Код н/д	Компоненти освітньої програми (навчальні дисципліни, курсові проекти (роботи), практики, кваліфікаційна робота)	Кількість кредитів	Форма підсумкового контролю
1	2	3	4
Обов'язкові компоненти ОП			
ОК 1.	Методологія та організація наукових досліджень	4	залік
ОК 2.	Психологія та педагогіка вищої школи	5	екзамен
ОК 3.	Методика викладання філологічних дисциплін у ВНЗ	5	екзамен
ОК 4.	Актуальні питання романської філології	5	екзамен
ОК 5.	Методика навчання іноземної мови у профільній школі	5	екзамен
ОК 6.	Науково-педагогічна практика	6	захист практики
ОК 7.	Науково-дослідна практика з підготовкою кваліфікаційної роботи	15	захист практики
Загальний обсяг обов'язкових компонент:		45	
Вибіркові компоненти ОП			
<i>Вибірковий блок 1 (за вільним вибором факультету)</i>			
ВБ 1.1.	Комунікативні стратегії у французькій мові	6	екзамен
ВБ 1.2.	Історія літературознавчих вчень	5	залік
ВБ 1.3.	Методологія і філософія мови	6	екзамен
ВБ 1.4.	Закономірності розвитку сучасної світової літератури	5	екзамен
<i>Вибірковий блок 2 (вільним вибором студентів)</i>			
ВБ 2.1.	Мотиваційний менеджмент / Кадровий менеджмент	4	залік
ВБ 2.2.	Сучасний французький дискурс / Переклад як форма міжлітературної взаємодії		
ВБ 2.3.	Порівняльна типологія французької та української мов / Теорія перекладу	4	залік
ВБ 2.4.	Лінгвістика тексту / Амбівалентні явища в системі мов	4	залік
ВБ 2.5.	Аналітичне читання (французька мова) / Лінгвістичний аналіз французького тексту	4	залік
ВБ 2.6.	Літературні напрями і школи / Жанр кримінальної літератури	4	залік
ВБ 2.7.	Неологія ХХІ ст. / Сучасна література Франції	4	залік

_____ - нормативні дисципліни; _ _ _ _ - вибіркові дисципліни

3. Форма атестації здобувачів вищої освіти

Атестація випускників освітньої програми Середня освіта: мова і література (французька) спеціальності 014 Середня освіта, предметна спеціальність 014.02 Мова і література (із зазначенням мови) галузі знань № 01 Освіта / Педагогіка проводиться у формі атестаційного екзамену зі спеціальності, захисту кваліфікаційної магістерської роботи та завершується видачею документу встановленого зразка про присудження йому ступеня магістра із присвоєнням кваліфікації: Магістр освіти з мови і літератури. Учитель французької мови і світової літератури. Викладач французької мови і світової літератури.

Атестація здійснюється відкрито і публічно.

4. Матриця відповідності програмних компетентностей компонентам освітньої програми

	ОК 1	ОК 2	ОК 3	ОК 4	ОК 5	ОК 6	ОК 7	ВБ 1.1	ВБ 1.2	ВБ 1.3	ВБ 1.4	ВБ 2.1	ВБ 2.2	ВБ 2.3	ВБ 2.4	ВБ 2.5	ВБ 2.6	ВБ 2.7	ВБ 2.8
ЗК 1	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
ЗК 2	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
ЗК 3	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
ЗК 4	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
ЗК 5	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
ЗК 6	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
ФК 1		•		•	•	•	•	•	•		•		•	•		•	•	•	•
ФК 2			•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	•
ФК 3			•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	•
ФК 4	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
ФК 5	•			•			•			•			•	•	•	•		•	•
ФК 6				•			•	•					•	•	•	•		•	•
ФК 7				•				•				•	•	•	•	•		•	•
ФК 8				•				•					•	•	•	•	•	•	•
ФК 9	•	•	•	•	•	•	•												
ФК 10			•		•	•						•				•			

